



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 1/9

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 08.09.2024

версія № 21

змінена версія від: 08.09.2024

РОЗДІЛ 1: Назва речовини/суміші і підприємства

· 1.1 Ідентифікатор продукту

· Торгова назва: Emcekrete 70 F

· Артикул № 3711

· 1.2 Важливе

ідентифіковане

застосування речовини/
суміші і нерекомендовані
застосування

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· Застосування речовини/
суміші

Будівельний розчин для забутовки

· 1.3 Інформація щодо постачальника, який надає паспорт безпеки

· Виробник/постачальник: ТОВ «МЦ Баухемі»
07541, м. Березань, вул. Маяковського, 38,
Тел/факс +38 04576-65453
Моб. +38 067-657-20-31
www.mc-bauchemie.ua

MC-Bauchemie Müller GmbH & Co. KG
Am Kruppwald 1-8
D-46238 Bottrop
Tel.: +49(0)2041-101-0
Fax.: +49(0)2041-101-64017
E-Mail: info@mc-bauchemie.de

· Відділ, який надає
довідкову інформацію:

msds@mc-bauchemie.de

· 1.4 Телефон екстреного
зв'язку:

Telefon: +49 / (0)700 24112112 (MCR)
Tel.: +1 872 5888271 (MCR)

РОЗДІЛ 2: Можлива небезпека

· 2.1 Класифікація речовини або суміші

· Класифікація згідно з Розпорядженням (ЄС) № 1272/2008

Skin Irrit. 2 H315 Спричиняє подразнення шкіри.

Eye Dam. 1 H318 Спричиняє серйозне пошкодження очей.

STOT SE 3 H335 Може спричинити подразнення дихальних шляхів.

· 2.2 Елементи маркування

· Маркування згідно з
Розпорядженням (ЄС) №
1272/2008

Продукт класифікований і позначений згідно з
Розпорядженням CLP.

· Піктограми загроз



GHS05 GHS07

(продовження на сторінці 2)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 2/9

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 08.09.2024

версія № 21

змінена версія від: 08.09.2024

Торгова назва: Emsekrete 70 F

(продовження сторінки 1)

- **Сигнальне слово** *Небезпека*
- **Компоненти, які вказують на небезпеку, для позначення на етикетці:** *Портландцемент
Летюча зола портландцементу*
- **Вказівки щодо небезпеки** *H315 Спричиняє подразнення шкіри.
H318 Спричиняє серйозне пошкодження очей.
H335 Може спричинити подразнення дихальних шляхів.*
- **Вказівки щодо безпеки**
 - P261 Уникати вдихання пилу / диму / газу / туману / парів / аерозолів.*
 - P305+P351+P338 У РАЗІ ПОТРАПЛЯННЯ В ОЧІ: Обережно промити водою протягом декількох хвилин. Зняти контактні лінзи, якщо вони використовуються та легко знімаються. Продовжити промивання.*
 - P310 Негайно зателефонувати у ІНФОРМАЦІЙНИЙ ЦЕНТР ОТРУЙНИХ РЕЧОВИН / лікарю.*
 - P321 Спеціальні заходи першої медичної допомоги (див на цій етикетці).*
 - P362+P364 Зняти увесь забруднений одяг та випрати перед повторним використанням.*
 - P403+P233 Зберігати в добре вентильованому місці. Зберігати у щільно закритій ємності.*
- **2.3 Інші небезпеки**
- **Результати оцінювання PBT і vPvB**
- **PBT (речовини, віднесені до стійких, біонакопичувальних і токсичних):** *Не застосовується.*
- **vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем біонакопичення):** *Не застосовується.*

РОЗДІЛ 3: Склад/ інформація про складники

- **3.2 Хімічна характеристика: суміші**
- **Опис:** *Суміш: складається з нижченаведених речовин.*

· Небезпечні складники:		
CAS: 14808-60-7	Кварцовий пісок речовина, до якої застосовується загальне граничне значення, яке потребує контролю на робочому місці	30-60%
CAS: 65997-15-1	Портландцемент Eye Dam. 1, H318; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335	30-60%
CAS: 68475-76-3	Летюча зола портландцементу Eye Dam. 1, H318; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335	≥1-<2,5%

(продовження на сторінці 3)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 3/9

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 08.09.2024

версія № 21

змінена версія від: 08.09.2024

Торгова назва: *Emsekrete 70 F*

· **Додаткові вказівки:**

Текст наведених даних щодо небезпеки див. у розділі 16.

(продовження сторінки 2)

РОЗДІЛ 4: Заходи першої допомоги

· **4.1 Опис заходів першої допомоги**

· **При вдиханні:**

Забезпечити доступ свіжого повітря.

· **При контакті зі шкірою:**

Негайно змити водою з милом і добре сполоснути.

· **При контакті з очима:**

Впродовж кількох хвилин промити очі під проточною водою, повіки тримати відкритими.

Звернутись за медичною допомогою.

· **При потраплянні у шлунково-кишковий тракт:**

Промити ротову порожнину і випити багато води.

Звернутись за медичною допомогою.

РОЗДІЛ 5: Заходи з пожежогасіння

· **5.1 Засоби пожежогасіння**

· **Відповідні засоби**

пожежогасіння:

Узгодити заходи з пожежогасіння з умовами навколишнього середовища.

· **5.2 Особлива небезпека, яку**

може спричинити

речовина або суміш

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· **5.3 Поради для пожежників**

· **Спеціальне захисне**

спорядження:

Особливі заходи не потрібні.

РОЗДІЛ 6: Заходи при випадковому потраплянні у навколишнє середовище

· **6.1 Заходи з забезпечення особистої безпеки, захисне обладнання та порядок дій в екстрених ситуаціях**

Не потрібний.

· **6.2 Заходи з захисту**

навколишнього

середовища:

Особливі заходи не потрібні.

· **6.3 Методи та матеріали**

для локалізації та

прибирання:

Збирати механічним способом.

· **6.4 Посилання на інші**

розділи

Інформацію щодо безпечного використання див. у розділі 7.

Інформацію про засоби індивідуального захисту див. у розділі

8.

(продовження на сторінці 4)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 4/9

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 08.09.2024

версія № 21

змінена версія від: 08.09.2024

Торгова назва: **Emsecrete 70 F**

Інформацію щодо утилізації див. у розділі 13. (продовження сторінки 3)

РОЗДІЛ 7: Використання і зберігання

- **7.1 Застереження для безпечного використання** Уникати утворення пилу.
- **Вказівки щодо протипожежного захисту і вибухозахисту:** Особливі заходи не потрібні.
- **7.2 Умови для безпечного зберігання з врахуванням несумісності матеріалів**
- **Зберігання:**
- **Вимоги до складських приміщень та ємностей:** Особливих вимог немає.
- **Вказівки щодо спільного зберігання з іншими матеріалами:** Не потрібний.
- **Інші дані щодо умов зберігання:** Зберігати ємності щільно закритими.
- **Клас складського приміщення:** 13

РОЗДІЛ 8: Обмеження і контроль впливу / засоби індивідуального захисту

- **8.1 Контрольні параметри**
- **Додаткові вказівки щодо спорудження технічних установок:** Додаткової інформації немає, див. у розділі 7.
- **Складники з граничними значеннями, які потребують контролю на робочому місці**
- **CAS: 14808-60-7 Кварцовий пісок**
- **GDK (UA)** довготривале значення: 1 mg/m³
Ф
- **BOELV (EU)** довготривале значення: 0,1* mg/m³
*respirable fraction
- **Показники DNEL (виведений рівень відсутності впливу)**
- **CAS: 65997-15-1 Портландцемент**
- **інгалятивно DNEL** 1 mg/m³ (ArL)
- **Додаткові вказівки:** Основою послужили списки, чинні на момент укладення паспорта безпеки.
- **8.2 Обмеження і контроль впливу**
- **Засоби індивідуального захисту:**
- **Загальні заходи з захисту і гігієни:** Зберігати подалі від продуктів харчування, напоїв і кормів для тварин.

(продовження на сторінці 5)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 5/9

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 08.09.2024

версія № 21

змінена версія від: 08.09.2024

Торгова назва: Emsekrete 70 F

(продовження сторінки 4)

- **Захист органів дихання:** Негайно зняти забруднений, просочений одяг. Помити руки перед перервами або в кінці роботи. Уникати контакту з очима і шкірою. При короткочасних або незначних впливах носити респіратор; при інтенсивному або тривалому перебуванні під дією продукту використовувати респіратор/протигаз з автономною системою подачі повітря.
- **Захист рук:** Захисні рукавиці. Матеріал рукавиць необхідно обирати з врахуванням часу проникнення, проникної здатності і деградації матеріалу. Після зняття рукавиць застосувати засоби для чищення шкіри і догляду за шкірою.
- **Матеріал захисних рукавиць:** Рукавиці з товстої тканини. Вибір відповідних рукавиць залежить не тільки від матеріалу, але й від інших якісних характеристик та відрізняється залежно від виробника. Оскільки продукт призначений з кількох речовин, то неможливо прорахувати наперед стійкість матеріалу рукавиць, на основі чого перед застосуванням необхідно провести відповідні випробування.
- **Час проникання для матеріалу захисних рукавиць:** Точний час проникнення необхідно дізнатись у виробника захисних рукавиць і дотримуватись в подальшому.
- **Захист очей:** Не потрібний.
- **Захист тіла:** Робочий захисний одяг.

РОЗДІЛ 9: Фізичні та хімічні властивості

· **9.1 Інформація про основні фізичні та хімічні властивості**

· **Загальна інформація**

· **Зовнішній вигляд:**

· **Форма:** Порошок

· **Колір:** Сірий

· **Запах:** neutral

· **Рівень pH:** Не застосовується.

· **Зміна стану**

· **Температура плавлення/область плавлення:** Не визначено.

· **Температура кипіння/область кипіння:** 2230 °C

· **Точка займання:** Не застосовується.

· **Температура займання:** Продукт не є самозаймистим.

· **Вибухонебезпечність:** Продукт не є вибухонебезпечним.

· **Тиск пари при 1732 °C:** 13,5 hPa

(продовження на сторінці 6)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 6/9

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 08.09.2024

версія № 21

змінена версія від: 08.09.2024

Торгова назва: **Emsecrete 70 F**

(продовження сторінки 5)

- | | |
|--|--------------------|
| · Щільність: | Не визначено. |
| · Розчинність у/ змішуваність з вода: | Нерозчинний. |
| · В'язкість:
динамічна: | Не застосовується. |
| кінематична: | Не застосовується. |
| · 9.2 Інша інформація | |

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

РОЗДІЛ 10: Стабільність та реактивність

- | | |
|--|---|
| · 10.1 Реактивність | Ми не володіємо іншою важливою інформацією. |
| · 10.2 Хімічна стабільність | |
| · Термічний розпад / умови, яких необхідно уникати: | Не розпадається при належному застосуванні. |
| · 10.3 Можливість небезпечних реакцій | Даних за небезпечні реакції немає. |
| · 10.4 Умови, яких необхідно уникати | Ми не володіємо іншою важливою інформацією. |
| · 10.5 Несумісні матеріали: | Ми не володіємо іншою важливою інформацією. |
| · 10.6 Небезпечні продукти розпаду: | Даних за небезпечні продукти розпаду немає. |

РОЗДІЛ 11: Інформація про токсичність

- | | |
|--|---|
| · 11.1 Інформація про токсичний вплив | |
| · Гостра токсичність: | Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються. |

· **Значення летальної дози LD/ летальної концентрації LC50, важливі для класифікації продукту:**

CAS: 65997-15-1 Портландцемент

дермально	LD50	2000 mg/kg (Kaninchen)
інгальтивно	LC50/4 h	5 mg/l (Ratte)

- | | |
|------------------------------------|---|
| · Первинна подразнююча дія: | |
| · на шкіру: | Спричиняє подразнення шкіри. |
| · на очі: | Спричиняє серйозне пошкодження очей. |
| · Сенсибілізація: | Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються. |

(продовження на сторінці 7)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 7/9

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 08.09.2024

версія № 21

змінена версія від: 08.09.2024

Торгова назва: **Emsekrete 70 F**

(продовження сторінки 6)

- **Додаткова токсикологічна інформація:**
- **CMR-дія (канцерогенна дія, дія, яка призводить до зміни генетичного матеріалу і до зміни репродуктивної здатності)**
- **Мутагенність ембріональних клітин** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- **Канцерогенність** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- **Токсична дія на репродуктивну функцію** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- **Специфічна токсичність цільових органів (одноразовий вплив)** Може спричинити подразнення дихальних шляхів.
- **Специфічна токсичність цільових органів (повторний вплив)** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- **Небезпека для функції дихання** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

РОЗДІЛ 12: Інформація, що стосується впливів на навколишнє середовище

- **12.1 Токсичність**
- **Токсичність для водних організмів:** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **12.2 Стійкість і здатність до розкладання** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **12.3 Потенціал до біонакопичення** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **12.4 Рухливість у ґрунті** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **Додаткові екологічні вказівки:**
- **Загальні вказівки:** Не зливати у ґрунтові води, водойми та каналізацію в нерозведеному стані або у великих кількостях.
- **12.5 Результати оцінювання PBT і vPvB**
- **PBT (речовини, віднесені до стійких, біонакопичувальних і токсичних):** Не застосовується.
- **vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем біонакопичення):** Не застосовується.

(продовження на сторінці 8)

UA



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 8/9

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 08.09.2024

версія № 21

змінена версія від: 08.09.2024

Торгова назва: **Emsecrete 70 F**

· 12.6 Інша шкідлива дія

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

(продовження сторінки 7)

РОЗДІЛ 13: Вказівки щодо утилізації

· 13.1 Методи переробки відходів

· Рекомендація:

Не можна утилізувати разом з побутовим сміттям. Не зливати у каналізацію.

· Європейський перелік відходів

HP4

HP5

· Неочищені упаковки:

· Рекомендація:

Незабруднену упаковку можна відправити на вторинну переробку.

РОЗДІЛ 14: Інформація щодо транспортування

· 14.1 Номер ООН

· ADR, ADN, IMDG, IATA

відсутній

· 14.2 Належне відвантажувальне найменування згідно зі списком ООН

· ADR, ADN, IMDG, IATA

відсутній

· 14.3 Клас небезпеки вантажу

· ADR, ADN, IMDG, IATA

· Клас

відсутній

· 14.4 Група упаковки

· ADR, IMDG, IATA

відсутній

· 14.5 Небезпека для навколишнього середовища:

· Речовина, яке забруднює морське середовище:

Ні

· 14.6 Спеціальні запобіжні заходи для користувача

Не застосовується.

· 14.7 Транспортування масових вантажів згідно з Додатком II Конвенції MARPOL 73/78 (Міжнародна конвенція про запобігання забрудненню з суден) та Кодексом IBC (Міжнародний кодекс Міжнародної морської організації щодо будівництва та обладнання суден, які перевозять небезпечні хімічні речовини насипом)

Не застосовується.

(продовження на сторінці 9)

UA



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 9/9

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 08.09.2024

версія № 21

змінена версія від: 08.09.2024

Торгова назва: *Emsekrete 70 F*

(продовження сторінки 8)

· Типові правила ООН (UN "Model Regulation"):
відсутній

РОЗДІЛ 15: Нормативна інформація

- 15.1 Нормативні положення про безпеку, здоров'я та навколишнє середовище / спеціальні нормативні положення щодо речовини або суміші
 - Директива 2012/18/ЄС
 - небезпечні речовини за назвами - Додаток I Жоден зі складників не міститься.
 - 15.2 Оцінка безпечності речовини: Оцінка безпечності речовини не проводилась.

РОЗДІЛ 16: Інші дані

Дані ґрунтуються на сучасному рівні наших знань, проте вони не є гарантією властивостей продукту і не є підставою для договірних правових відносин.

- **Важливі фрази**
 - H315 Спричиняє подразнення шкіри.
 - H318 Спричиняє серйозне пошкодження очей.
 - H335 Може спричинити подразнення дихальних шляхів.
- **Відділ, який видав паспорт безпеки:** Technische Abteilung
- **Скорочення і аббревіатури:**
 - RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
 - ICAO: International Civil Aviation Organisation
 - ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 - IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 - IATA: International Air Transport Association
 - GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
 - EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 - ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
 - CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
 - DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)
 - LC50: Lethal concentration, 50 percent
 - LD50: Lethal dose, 50 percent
 - PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
 - vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
 - Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation – Category 2
 - Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation – Category 1
 - STOT SE 3: Specific target organ toxicity (single exposure) – Category 3
- * Дані, змінені порівняно з попередньою версією

UA